

5-25x56 PM II - 5-25x56 PM II LP P4FL 1cm ccw DT / ST

The 5-25×56 PM II from Schmidt and Bender stands at the pinnacle of variable-magnification tactical optics, engineered for long-range precision, outstanding clarity and professional-level reliability. With a wide 5-25× zoom range and a substantial 56 mm objective lens, it delivers exceptional light-gathering capability, enabling crisp, bright imagery even at extended distances.

Built upon a rugged 34 mm main tube, the scope accommodates large internal adjustment ranges and is designed for demanding use. It features a reticle in the first focal plane (FFP) so that scale and hold-offs remain accurate at any magnification. The field of view spans approximately 5.3-1.5 m at 100 m, while the exit pupil ranges around 11.0-2.3 mm, and the eye relief remains generous at around 90 mm. The parallax adjustment typically extends from 10 m to infinity, enabling accurate focus from very close ranges through to extreme distances.

The turret system is engineered for precision: click values as fine as 0.1 mrad (≈ 1 cm at 100 m) are available, and a double-turn elevation turret combined with single-turn windage allows vast usable correction ranges for wind and elevation. Optical transmission exceeds 90 %, and the construction is nitrogen-filled, fog- and waterproof, ensuring full reliability in all climatic conditions.

Key Specifications:

Magnification: 5-25×
Objective Lens Diameter: 56 mm
Main Tube Diameter: 34 mm
Field of View: approx. 5.3-1.5 m @100 m
Exit Pupil: approx. 11.0-2.3 mm
Eye Relief: approx. 90 mm
Parallax Adjustment: from ~10 m to infinity
Click Value: approx. 0.1 mrad (≈ 1 cm at 100 m)
Optical Transmission: > 90 %

Crafted in Germany to the highest standards, the 5-25×56 PM II is the go-to choice for military, law-enforcement and competition shooters who demand absolute clarity, mechanical integrity and extreme flexibility in one optic.

Attributes

- Name: 5-25x56 PM II LP P4FL 1cm ccw DT / ST
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015838
- Mfr. No.: 689-911-972-90-68
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537065220

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 5-25x56 PM II Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for 5-25x56 PM II Rifle Scope](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité du Produit pour le 5-25x56 PM II](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza del Prodotto per 5-25x56 PM II](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for 5-25x56 PM II](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla 5-25x56 PM II](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet 5-25x56 PM II Kiikaritähämelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 5-25x56 PM II](#)
- [Český: Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro 5-25x56 PM II](#)

Sicherheitshinweise für das 5-25x56 PM II Zielfernrohr

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu deinem neuen 5-25x56 PM II Zielfernrohr von Schmidt und Bender. Dieses hochwertige Produkt wurde für höchste Präzision und Zuverlässigkeit entwickelt. Um sicherzustellen, dass du das Optikgerät sicher und effektiv nutzen kannst, haben wir diese Sicherheitshinweise erstellt. Bitte lies sie sorgfältig durch und halte dich an die Empfehlungen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du das Zielfernrohr nur für den vorgesehenen Zweck verwendest.
- Überprüfe das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Halte das Zielfernrohr von Kindern und unbefugten Personen fern.
- Verwende das Zielfernrohr nicht unter extremen Wetterbedingungen, wenn es nicht dafür ausgelegt ist.
- Achte darauf, dass du das Zielfernrohr nicht fallen lässt oder unsachgemäß behandelst.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- **Beleuchtung:** Verwende das Zielfernrohr nur bei ausreichender Beleuchtung, um die Sicht und Zielgenauigkeit zu verbessern.
- **Fokus:** Stelle sicher, dass du die Parallaxeneinstellung korrekt vornimmst, um Verzerrungen zu vermeiden.
- **Augenschutz:** Trage geeignete Schutzausrüstung, wenn du das Zielfernrohr in einer Umgebung mit potenziellen Gefahren verwendest.
- **Handhabung:** Halte das Zielfernrohr immer mit beiden Händen fest, um ein Abrutschen oder Fallen zu vermeiden.
- **Reinigung:** Verwende nur empfohlene Reinigungsmittel und methoden, um das Zielfernrohr zu reinigen. Vermeide aggressive Chemikalien.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Installation:

- Stelle sicher, dass die Montageschienen sauber und trocken sind.
- Befestige das Zielfernrohr sicher auf der Waffe gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Überprüfe die Ausrichtung des Zielfernrohrs, bevor du es verwendest.

2. Nutzung:

- Stelle die Vergrößerung auf die gewünschte Stufe ein (5-25x).
- Justiere den Fokus und die Parallaxeneinstellung entsprechend der Entfernung zum Ziel.
- Achte darauf, dass die Augenabstände korrekt eingestellt sind, um ein angenehmes Sehen zu gewährleisten.
- Nutze die Turret-Einstellungen für Wind und Höhenkorrekturen und achte dabei auf die Klickwerte.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr und alle Verpackungsmaterialien gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte.
- Stelle sicher, dass alle Batterien, falls vorhanden, ordnungsgemäß recycelt werden.
- Vermeide die Entsorgung in den regulären Hausmüll, um die Umwelt zu schützen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Unterstützung wende dich bitte an den Kundenservice von Schmidt und Bender. Alle Produkte haben einen EUbasierten Kontakt für Sicherheitsanfragen.

Bitte denke daran, dass die Sicherheit an erster Stelle steht. Halte dich an diese Richtlinien, um die bestmögliche Nutzung deines 5-25x56 PM II Zielfernrohrs zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for 5-25x56 PM II Rifle Scope

Introduction

Thank you for choosing the 5-25x56 PM II Rifle Scope from Schmidt and Bender. This guide provides essential safety instructions and usage guidelines to ensure safe and effective operation of your scope. Please read this guide thoroughly before use to maximize safety and performance.

General Safety Guidelines

- **Product Safety:** Always ensure the safe use of the rifle scope. Follow all instructions provided in this manual.
- **Enhanced Recalls:** Stay informed about any recalls or safety notices related to this product. Check the official channels for updates.
- **Online Shopping:** If purchased online, ensure that the platform complies with safety regulations.
- **Special Consumer Focus:** This product is intended for adult users. Keep it out of reach of children to avoid accidental misuse.
- **EU Contact Point:** For any safety inquiries, refer to the designated EU contact point provided by the manufacturer.
- **Rapid Alerts:** Be aware of the Safety Gate system for updates on unsafe products.

Specific Safety Precautions for Use

- **Handling:** Handle the scope with care. Avoid dropping or striking it against hard surfaces.
- **Mounting:** Ensure the scope is securely mounted to the rifle to prevent accidents during use.
- **Adjustment:** Make adjustments to the scope only when it is not in use to prevent accidental discharge of the firearm.
- **Environmental Conditions:** Use the scope in appropriate weather conditions. Avoid exposing it to extreme temperatures or moisture.
- **Cleaning:** Use a soft, lintfree cloth for cleaning the lenses. Avoid using harsh chemicals or abrasive materials.

Instructions for Installation and Usage

Installation

1. Mounting the Scope:

- Select a suitable mounting base for your rifle.
- Align the scope with the mounting rings and secure it tightly.
- Ensure the reticle is level before tightening the rings completely.

2. Initial Setup:

- Before using the scope, check that all adjustments are functioning correctly.
- Set the parallax adjustment to the appropriate distance for your shooting scenario.

Usage

1. Adjusting Magnification:

- Rotate the magnification ring to select the desired zoom level between 5x and 25x.

2. **Focusing the Reticle:**

- Adjust the eyepiece to achieve a clear view of the reticle.

3. **Zeroing the Scope:**

- Follow standard procedures to zero the scope before use. This ensures accuracy at the desired distance.

4. **Using the Turret System:**

- Make elevation and windage adjustments using the turret system. Each click corresponds to 0.1 mrad (approximately 1 cm at 100 m).

5. **Parallax Adjustment:**

- Adjust the parallax setting based on the distance to your target, ensuring a clear image.

Disposal Instructions

- **Environmental Responsibility:** Dispose of the scope in accordance with local regulations. Do not dispose of it with regular household waste.
- **Recycling:** If possible, recycle components of the scope to minimize environmental impact.

Contact Information for Further Support

For further assistance or inquiries regarding the 5-25x56 PM II Rifle Scope, please refer to the manufacturer's official support channels. Ensure you have the product details handy for any support requests.

By following these guidelines, you can ensure the safe and effective use of your 5-25x56 PM II Rifle Scope. Thank you for your attention to these important safety instructions.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el 5-25x56 PM II de Schmidt y Bender. Este producto está diseñado para ofrecerte una experiencia de visualización excepcional y debe ser utilizado de manera segura y responsable. Esta guía proporciona información importante sobre la seguridad del producto, así como instrucciones de instalación, uso y eliminación.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y grupos vulnerables.
- Inspecciona el producto antes de cada uso para asegurarte de que no haya daños visibles.
- Evita el uso del producto en condiciones climáticas extremas que puedan comprometer su funcionamiento.
- Reporta cualquier producto defectuoso o peligroso a las autoridades competentes.
- Consulta las actualizaciones de retiro en la plataforma Safety Gate de la UE.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso Apropriado:** Utiliza el producto solo para su propósito previsto. No lo uses de manera que pueda causar daño a ti mismo o a otros.
- **Manejo:** Maneja el producto con cuidado. Evita golpes o caídas que puedan dañar la óptica o la estructura.
- **Condiciones de Uso:** No utilices el producto en ambientes húmedos o polvorientos sin las protecciones adecuadas.
- **Ajustes:** Realiza los ajustes de parallax y magnificación con cuidado para evitar lesiones o daños.
- **Protección Visual:** Usa gafas de protección si es necesario, especialmente en condiciones de alta luminosidad.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación:

- Asegúrate de que el área de instalación esté limpia y libre de obstrucciones.
- Monta el producto en un soporte adecuado que pueda soportar su peso y tamaño.
- Asegúrate de que el producto esté nivelado y alineado correctamente.

2. Uso:

- Ajusta la magnificación según sea necesario para tu actividad.
- Verifica el enfoque y la claridad de la imagen antes de usar el producto en situaciones críticas.
- Realiza ajustes de parallax de acuerdo con la distancia al objetivo.
- Mantén el producto limpio y libre de polvo y humedad.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el producto, asegúrate de desecharlo de manera responsable.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de productos ópticos o electrónicos.
- No lo arrojes a la basura común. Busca centros de reciclaje o puntos de recolección adecuados.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para consultas sobre la seguridad del producto y para reportar productos defectuosos, comunícate con el punto de contacto de la UE correspondiente. Asegúrate de tener a mano el número de serie del producto y cualquier otra información relevante.

Recuerda que la seguridad es lo más importante. Sigue estas instrucciones y disfruta de tu 5-25x56 PM II con confianza.

Guide de Sécurité du Produit pour le 5-25x56 PM II

Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité du 5-25x56 PM II de Schmidt et Bender. Ce document est conçu pour t'informer sur l'utilisation sécurisée de ce produit, en conformité avec les règlements de sécurité des produits de l'UE. Il est essentiel de suivre ces instructions pour garantir la sécurité et le bon fonctionnement de ton équipement.

Directives Générales de Sécurité

- Assure-toi que le produit est utilisé uniquement par des personnes ayant une formation adéquate.
- Vérifie régulièrement l'état du produit pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne modifie pas le produit sans l'approbation du fabricant.
- Utilise le produit uniquement dans les conditions pour lesquelles il a été conçu.
- Conserve ce guide à portée de main pour référence future.

Précautions de Sécurité Spécifiques pour l'Utilisation

- Ne regarde jamais directement le soleil à travers le viseur.
- Évite d'utiliser le produit dans des conditions météorologiques extrêmes sans protection adéquate.
- Garde le produit hors de portée des enfants.
- Ne laisse pas le produit exposé à des températures extrêmes ou à l'humidité.
- Lorsque tu utilises le produit, sois conscient de ton environnement pour éviter les accidents.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation du Viseur :

- Fixe le viseur sur le rail de montage de ta carabine en suivant les instructions du fabricant.
- Assure-toi que le viseur est solidement fixé et qu'il ne bouge pas lors de l'utilisation.

2. Réglage du Viseur :

- Ajuste le réticule selon tes préférences en utilisant les tourelles de réglage.
- Vérifie l'alignement du réticule à différentes distances pour garantir une précision optimale.

3. Utilisation :

- Lorsque tu observes à travers le viseur, ajuste la mise au point en fonction de la distance de la cible.
- Utilise les réglages de parallaxe pour affiner la clarté de l'image à différentes distances.

4. Entretien :

- Nettoie les lentilles avec un chiffon doux et sec pour éviter les rayures.
- Évite d'utiliser des produits chimiques agressifs qui pourraient endommager les surfaces optiques.

Instructions d'Élimination

- Ne jette pas le produit avec les déchets ménagers.
- Suis les règlements locaux concernant l'élimination des équipements électroniques.

- Apporte le produit à un centre de recyclage agréé pour assurer une élimination appropriée.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ton produit, consulte les ressources appropriées disponibles dans ton pays de résidence.

Conclusion

En suivant ces directives de sécurité, tu contribues à garantir non seulement ta sécurité, mais aussi celle des autres. N'hésite pas à te référer à ce guide chaque fois que tu utilises le 5-25x56 PM II pour maximiser son efficacité et sa longévité.

Guida alla Sicurezza del Prodotto per 5-25x56 PM II

Introduzione

Grazie per aver scelto il telescopio 5-25x56 PM II di Schmidt e Bender. Questo prodotto è progettato per garantire prestazioni ottimali e sicurezza durante l'uso. Questa guida fornisce informazioni importanti per garantire un utilizzo sicuro e conforme alle normative europee sulla sicurezza dei prodotti.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per gli scopi previsti.
- Leggi attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Controlla regolarmente il telescopio per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta danni visibili o malfunzionamenti.
- Conserva il prodotto in un luogo asciutto e sicuro, lontano dalla portata dei bambini.
- Segnala immediatamente eventuali incidenti o prodotti difettosi alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non puntare mai il telescopio verso fonti di luce intensa, come il sole, in quanto ciò può danneggiare l'occhio.
- Utilizza il telescopio con entrambe le mani per una stabilità ottimale.
- Non modificare o smontare il prodotto, poiché ciò può compromettere la sua sicurezza e prestazioni.
- Assicurati che il supporto del telescopio sia stabile e sicuro prima dell'uso.
- Utilizza sempre il copriobiettivo per proteggere l'ottica quando non in uso.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione

- Monta il telescopio su un supporto robusto e stabile.
- Assicurati che il supporto sia livellato e fisso.
- Segui le istruzioni specifiche fornite con il supporto per garantire un'installazione corretta.

2. Uso

- Regola il parallax da ~10 m a infinito per ottenere un'immagine chiara.
- Utilizza le torrette di elevazione e di deriva per apportare le regolazioni necessarie.
- Controlla il campo visivo e la pupilla di uscita per un'esperienza di visualizzazione ottimale.
- Mantieni una distanza di circa 90 mm dall'oculare per un comfort visivo.

Istruzioni per il Disposizione

- Non smaltire il prodotto nell'indifferenziata. Segui le normative locali per lo smaltimento dei dispositivi ottici.
- Contatta il tuo comune per informazioni sulle modalità di smaltimento corrette.
- Se il prodotto è difettoso, verifica se ci sono procedure di restituzione o riciclo disponibili.

Informazioni di Contatto per ulteriore Supporto

Per domande o segnalazioni riguardanti la sicurezza del prodotto, ti invitiamo a contattare l'importatore o il

distributore locale. Assicurati di avere a disposizione il numero di serie del prodotto e una descrizione dettagliata del problema.

Conclusione

Seguendo queste linee guida di sicurezza, puoi garantire un utilizzo sicuro e responsabile del tuo 5-25x56 PM II. La tua sicurezza è la nostra priorità. Grazie per aver scelto Schmidt e Bender.

Bruksanvisning for 5-25x56 PM II

Introduksjon

Gratulerer med kjøpet av 5-25x56 PM II fra Schmidt og Bender. Denne optikken er designet for å gi presisjon og klarhet på lange avstander. For å sikre trygg bruk og optimal ytelse, vennligst les og følg retningslinjene i denne bruksanvisningen.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for å bruke produktet i henhold til produsentens spesifikasjoner.
- Oppbevar alltid produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Kontroller produktet for skader før bruk. Hvis det er skader, ikke bruk produktet og kontakt en kvalifisert tekniker.
- Følg lokale lover og forskrifter angående bruk av optikk og våpen.
- Hold produktet rent og tørt for å forhindre skade og opprettholde ytelse.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Unngå å se direkte inn i solen gjennom kikkertsiktet, da dette kan skade øyet.
- Bruk alltid kikkertsiktet med begge hender for best stabilitet og kontroll.
- Juster alltid parallaxen før bruk for å sikre klarhet på alle avstander.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine når du bruker kikkertsiktet, og unngå å rette det mot personer eller dyr.
- Bruk beskyttelsesbriller hvis du bruker kikkertsiktet i miljøer med høy risiko for støv eller partikler.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Montering av kikkertsikte:

- Velg en passende montasje for 34 mm hovedrør.
- Fest kikkertsiktet til riflen i henhold til produsentens instruksjoner for montasje.
- Sørg for at kikkertsiktet er sikkert festet før bruk.

2. Justering av kikkertsikte:

- Juster øyeavstanden til ca. 90 mm for komfortabel observasjon.
- Juster parallaxen fra 10 m til uendelig avhengig av avstanden til målet.
- Bruk turretsystemet for presise justeringer av vind og høyde. Hver klikkverdi er ca. 0.1 mrad (≈ 1 cm på 100 m).

3. Bruk av kikkertsikte:

- Se gjennom kikkertsiktet og juster fokuset til retikkelen er klar.
- Når du tar sikte, sørg for å stabilisere riflen og unngå unødvendige bevegelser.
- Observer målet og omgivelsene før avfiring.

Avfallsinstruksjoner

- Kikkertsiktet skal ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.
- Følg lokale forskrifter for avfallshåndtering av elektroniske og optiske produkter.
- Kontakt lokale myndigheter for informasjon om korrekt avhending.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående produktet, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der du kjøpte kikkertsiktet.

Vi takker for at du valgte 5-25x56 PM II, og vi ønsker deg mange gode opplevelser med produktet!

Instrukcja Bezpieczeństwa dla 5-25x56 PM II

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lunety 5-25x56 PM II od Schmidt i Bender. Niniejsza instrukcja ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz dostarczenie informacji dotyczących jego instalacji, użytkowania i utylizacji. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi zaleceniami, aby zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo podczas korzystania z tego sprzętu.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zawsze używaj lunety zgodnie z jej przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci oraz osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj stan lunety, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń, które mogłyby wpłynąć na jej działanie.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty odpowiednim władzom.

Szczególne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- Nie patrz przez lunetę w kierunku źródeł silnego światła, takich jak słońce, ponieważ może to uszkodzić wzrok.
- Używaj okularów ochronnych, jeśli korzystasz z lunety w warunkach, które mogą stwarzać ryzyko uszkodzenia wzroku.
- Unikaj używania lunety w ekstremalnych warunkach pogodowych, jeśli nie jest to zalecane przez producenta.
- Zawsze przechowuj lunetę w pokrowcu ochronnym, gdy nie jest używana.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Instalacja:

- Upewnij się, że miejsce montażu lunety jest stabilne i odpowiednie do jej wagi.
- Zamocuj lunetę na odpowiednim montażu zgodnie z instrukcją producenta.
- Sprawdź, czy luneta jest prawidłowo wycentrowana i stabilna przed użyciem.

2. Użytkowanie:

- Ustaw odpowiednie powiększenie w zależności od warunków strzeleckich.
- Używaj parallax adjustment, aby dostosować ostrość do odległości celu.
- Regularnie sprawdzaj ustawienia turrety, aby zapewnić precyzyjne strzały.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wyrzucaj lunety do zwykłego kosza na śmieci.
- Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby uzyskać informacje na temat odpowiednich metod utylizacji.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W celu uzyskania dalszych informacji lub wsparcia dotyczącego bezpieczeństwa produktu, skontaktuj się z odpowiednim punktem kontaktowym w Unii Europejskiej.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wytycznych, co przyczyni się do bezpiecznego i efektywnego korzystania z lunety 5-25x56 PM II.

Turvallisuusohjeet 5-25x56 PM II

Kiikaritähkäimelle

Johdanto

Tervetuloa 5-25x56 PM II kiikaritähkäimen käyttöohjeisiin. Tämä opas sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotka auttavat sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille. Älä anna lasten käyttää tuotetta ilman valvontaa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä varmistaaksesi, ettei siinä ole vaurioita tai puutteita.
- Käytä tuotetta vain sille tarkoitetuissa olosuhteissa ja ympäristöissä.
- Vältä tuotteen käyttöä äärimmäisissä sääolosuhteissa, kuten voimakkaassa sateessa tai lumimyrskyssä, ellei tuote ole erityisesti suunniteltu sellaiseen käyttöön.
- Jos havaitset tuotteen toiminnassa poikkeavuuksia tai vaurioita, lopeta käyttö välittömästi ja ota yhteyttä asiantuntijaan.

Eryiset turvallisuusohjeet käytössä

- Varmista, että kiikaritähkäin on oikein asennettu aseeseen ennen käyttöä.
- Älä koskaan suuntaa kiikaritähkäintä kohti ihmisiä tai eläimiä, vaikka ase ei olisi ladattu.
- Käytä kiikaritähkäintä vain laillisiin ja turvallisiin tarkoituksiin.
- Huolehdi siitä, että kiikaritähkäin on puhdas ja kunnossa ennen käyttöä, jotta saat parhaan mahdollisen näkyvyyden.
- Vältä käyttämästä kiikaritähkäintä, jos olet väsynyt tai alkoholin vaikutuksen alaisena.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Varmista, että kaikki osat ovat mukana ja hyvässä kunnossa.
- Kiinnitä kiikaritähkäin tukevasti aseeseen valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Tarkista, että kiikaritähkäin on tasapainossa ja oikein suuntautunut.

2. Käyttö

- Säädä suurennos haluamallesi tasolle ennen käyttöä.
- Tarkista näkökenttä varmistaaksesi, että se on selkeä ja ei sisällä häiritseviä elementtejä.
- Käytä parallaxsäätöä tarvittaessa saadaksesi tarkemman kuvan kohteesta.
- Huolehdi, että silmäetäisyys on riittävä, jotta voit käyttää kiikaritähkäintä mukavasti.

Hävittämishohjeet

- Kiikaritähkäin ja sen osat tulee hävittää ympäristöystävällisesti.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen sekajätteeseen.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätteen käsittelypalveluihin saadaksesi tietoa oikeista hävittämistavoista.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteen käytöstä tai turvallisuudesta, ota yhteyttä asiantuntevaan palveluun. Muista tarkistaa myös EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotteen takaisinvetotiedot tai turvallisuuteen liittyvät ilmoitukset.

Muista, että turvallisuus on aina etusijalla. Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi turvallinen ja tehokas käyttö 5-25x56 PM II kiikaritäh AIMelle.

Säkerhetsinstruktioner för 5-25x56 PM II

Introduktion

Tack för att du valt 5-25x56 PM II från Schmidt och Bender. Denna optik är designad för att erbjuda hög precision och klarhet vid långdistansskytte. För att säkerställa säker användning och långvarig prestanda är det viktigt att följa dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera regelbundet produkten för skador eller slitage.
- Håll produkten borta från barn och sårbara grupper.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till myndigheterna.
- Håll dig informerad om återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon när du använder optiken för att skydda ögonen.
- Kontrollera att alla justeringar är korrekt inställda innan användning.
- Undvik att rikta optiken mot starka ljuskällor för att förhindra skador på ögonen och enheten.
- Använd produkten endast för avsedd användning; avvik inte från rekommenderade användningsområden.
- Se till att optiken är ordentligt fäst vid vapnet för att undvika olyckor.

Instruktioner för installation och användning

1. Installera optiken:

- Rengör ytan på vapnet där optiken ska fästas.
- Använd medföljande fästen för att montera optiken på vapnet.
- Kontrollera att optiken är ordentligt fäst och justerad.

2. Justera optiken:

- Ställ in magnifikationen genom att vrida på zoomratten.
- Justera fokus och parallax enligt avståndet till målet.
- Kontrollera sikten genom att titta igenom optiken för att säkerställa att bilden är klar.

3. Användning:

- Rikta optiken mot målet och justera siktet vid behov.
- Använd turretsystemet för att göra exakta justeringar för vind och höjd.
- Observera att ögonavståndet är cirka 90 mm för bästa komfort.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kasta inte produkten i hushållsavfallet.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshandling och återvinning.
- Kontakta lokala myndigheter för information om hur man korrekt avyttrar elektroniska produkter.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor om säkerhet eller produktinformation, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller besök tillverkarens officiella webbplats för mer information.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av din 5-25x56 PM II. Tack för att du tar ansvar för säkerheten och produkten!

Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro 5-25x56 PM II

Úvod

Děkujeme za zakoupení puškohledu 5-25x56 PM II od společnosti Schmidt a Bender. Tento produkt je navržen tak, aby splňoval nejvyšší standardy kvality a výkonu. Abychom zajistili bezpečné používání, prosíme vás, abyste si pečlivě přečetli následující bezpečnostní pokyny a pokyny k používání.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím puškohledu si pečlivě přečtěte všechny pokyny.
- Zkontrolujte, zda je puškohled správně namontován a zajištěn na zbraní.
- Nikdy nepoužívejte puškohled, pokud je poškozen nebo vykazuje známky opotřebení.
- Udržujte puškohled mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při manipulaci se zbraněmi vždy dodržujte bezpečnostní pokyny pro zacházení se zbraněmi.
- Pokud máte pochybnosti o bezpečnosti produktu, kontaktujte odborníka.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před každým použitím zkontrolujte optiku na poškození a čistotu.
- Používejte puškohled pouze pro zamýšlené účely a v souladu s pokyny výrobce.
- Při nastavování a používání puškohledu se ujistěte, že se nacházíte v bezpečné oblasti, kde nehrozí nebezpečí pro vás ani pro ostatní.
- Při použití puškohledu na zbraní dbejte na to, aby byla zbraň zajištěna a neaktivní, dokud nejste připraveni střílet.
- V případě jakýchkoli problémů s puškohledem se obraťte na odborníka nebo autorizovaný servis.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace puškohledu:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a montážní příslušenství.
- Umístěte puškohled na montážní lištu zbraně a zajistěte jej podle pokynů výrobce.
- Zkontrolujte, zda je puškohled pevně uchycen a zda se nehýbe.

2. Používání puškohledu:

- Před použitím nastavte požadovanou zvětšení a zaostřete puškohled na cíl.
- Při střelbě dodržujte všechny bezpečnostní pokyny a pravidla pro zacházení se zbraněmi.
- Po použití puškohled důkladně vyčistěte a uložte na bezpečné místo.

Pokyny pro likvidaci

- Puškohled a jeho součásti by měly být likvidovány v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Pokud je puškohled poškozen a nelze jej opravit, obraťte se na místní středisko pro recyklaci nebo autorizovaného prodejce.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další informace o bezpečnosti produktu, neváhejte se obrátit na odborníka nebo autorizovaného prodejce.

Závěr

Děkujeme, že jste si vybrali puškohled 5-25x56 PM II. Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů a pokynů k použití zajistíte bezpečné a efektivní používání vašeho produktu.